

2 Cm 132

me! 5724/4

СВѢТЪ ХРІТОВЪ ПРОСВѢЩАЕТЪ СВѢТЪ



# Американскій Православный ВѢСТНИКЪ.

„Russian Orthodox American Messenger”

Подписная цѣна на годъ: Русское издание «Амер. Прав. Вѣстникъ» [24 выпуска] — 2 дол. [4 рубля]; Англискія Приложения [12 номеровъ] 1 дол. 50 цент. [3 рубля]; Русское Издание и Приложения — 3 дол. [6 рублей].

*Terms of annual Subscription:* Russian Edition — [issued semi-monthly] \$2.00; English Supplements — [issued monthly] \$1.50; Russian Edition and Supplements — \$3.00. Rev. A. Hotovitzky, Publisher, 15 E. 97th St. N. Y. City

— Entered at the Post Office as Second Class Mail Matter. —

Vol. XII. — No. 23 и 24. NEW YORK DECEMBER 31 18 Декабря 1908 г.

## 6 Декабря.

6 Декабря Его Высокопреосвященство Высокопреосвященнѣйшій Платонъ, Архіепископъ Алеутскій и Сѣверо-Американскій, привѣтствовалъ Его Императорское Величество Государя Императора съ днемъ Ангела, слѣдующей телеграммой:

„Его Императорскому Величеству Государю Императору Николаю Александровичу, Царское Село.

„Примите, Государь, привѣтствія въ день Ангела и отъ Вашей Американской Руси. Архіепископъ Платонъ“.

Въ тотъже день Высокопреосвященнѣйшимъ Владыкою полученъ былъ слѣдующій отвѣтъ Государя:

„Благодарю Васъ, Владыко, и всѣхъ русскихъ.

НИКОЛАЙ“.

## Отъ Сѣверо-Американскаго Духовнаго Правленія.

Симъ объявляется къ свѣдѣнію какъ Аляскинскаго Духовенства, такъ и прочихъ лицъ имѣющихъ то или иное отношеніе къ Его Преосвященству Преосвященнѣйшему Инокентію, Епископу Аляскинскому, первому Викарію Алеутской Епархіи, что — въ виду предстоящаго ранней весной будущаго года отгулка Преосвященнаго, надлежитъ съ 1-14 Февраля 1909 года:

1. По дѣламъ требующимъ срочнаго рѣшенія обращаться непосредственно къ Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнѣйшему Платону, Архіепископу Алеутскому и Сѣверо-Американскому:

2. Документы (напр. земельные) и бумаги, имѣющія характеръ отчетности, по прежнему адресовать на имя Преосвященнаго Викарія въ Ситку;

3. Для непосредственныхъ обращеній къ Преосвященному Викарію направлять корреспонденцію въ Московскій Кафедральный Чудовъ монастырь, съ которымъ Его Преосвященство, во время пребыванія своего въ Россіи, предпологаетъ имѣть наибольшее близкое и частое соприкосновеніе.

### Краткія толкованія на Евангелія утреннія воскресныя.

Еванг. 1-е — Матѳ. 28, 16—20.

*„Единнадцатые ученики идощи въ Галилею въ гору, яможе повѣсть имъ Исусъ: видѣша Его поклонившася Ему, ови же усумившася“.* Мѳ. 28, 16, 17.

Святая Мать наша, Православная греко-кафолическая Церковь, въ промышленной заботѣ о спасеніи своихъ вѣрныхъ дѣтей, предлагаетъ намъ въ воскресныя предпраздничныя службы особыя евангельскія чтенія. Ихъ всѣхъ одиннадцать. Читаются они по-порядку, и когда прочтется послѣднее, одиннадцатое, тогда читается снова первое. Называются они воскресными, потому что читаются подь воскресеніе на воскресной всещной. Называются еще и утренними, потому что читаются на службѣ, называемой утренею. Этимъ они отличаются отъ воскресныхъ евангелій, положенныхъ читать на воскресныя Литургіи. Послѣднихъ евангелій 44 на годъ отъ пасхи до Великаго Поста, 6 на Великій постъ и 6 на недѣли, которыя выпадаютъ предь или послѣ праздниковъ Рождества Христова и Богоявленія Господня. Всѣхъ литургійныхъ недѣльныхъ чте-

ній положено уставомъ церковнымъ 56.

И первое воскресное утреннее чтеніе изъ Евангелія св. Ап. Матѳея повѣствуетъ о явленіи Господа нашего Исуса Христа, согласно Его собственному общанію (Матѳ. 26, 32. ср. Мѳ. 28, 10), Его ученикамъ, святымъ Апостоламъ. Одиннадцать учениковъ пошла въ Галилею, на ту гору, гдѣ, должно думать, первоначально ими услышана была тронувшая ихъ души проповѣдь ихъ Учителя (Мѳ. 5) и тамъ увидѣли своего Учителя. Увидѣли не во снѣ, а на яву; не въ обманчивомъ галлюцинированіи, а при сохраненіи всѣхъ чувствъ, въ полномъ обладаніи разумомъ. Слова Евангелія: „и видѣше Его, поклонившася Ему“ эту несомнѣнность видѣній подтверждаютъ до очевидности. А чтобы кто либо не сказалъ, что тутъ была всеобщая „одурь“, напавшая на учениковъ Исуса, подь наплывомъ сладостныхъ вос-

поминаній о Господѣ, на томъ же мѣстѣ, въ той же обстановкѣ, такъ могущественно и сладостно покорившимъ ихъ сердца в тамъ же выбравшимъ ихъ въ своихъ учениковъ (Лук. 6, 12, 13 и слѣд.), — чтобы не сказала кто либо, что сами обманувшись, видя то, что хотѣлось ихъ, любящимъ Учителя божественнаго, огорченными разлукою съ нимъ, вѣрными сердцамъ (Мѡ. 14, 26) при селѣ явленіи Господа Іисуса ученикамъ Его имѣло мѣсто то, чему бы, казалось, не должно было имѣть мѣста въ виду торжественнаго исполненія Господомъ Своего обѣщанія, даннаго еще до разлученія съ ними учениковъ. „Они же, — говоритъ священный текстъ Евангелія, „усумняшася“. Видите ли, братія и сестры о Господѣ православные, какъ полны были немощей человеческихъ ближайшіе ученики Господа! И увидѣли Его, и даже поклонились Ему; значить, поняли, что не напрасно предприняли путь по Его слову; значить, съ несомнѣнностію удостовѣрились, что ихъ учитель не лжець, какъ говорили о немъ книжники и фарисеи Пилату (Мѡ. 27, 33), а Сама святая Петръ (Мѡ. 24, 35); — удостовѣрились, и въ то же время, „они же усумняшася“: иныя усумнились, доустрежи въ себѣ мѣсто сомнѣнію и въ Господа и въ видимое ими.

Не тревожься, православный христіанинъ, если и въ тебѣ, въ минуты, когда ты придешь по зову церковнаго колокола въ храмъ святой Божій дабы поклониться воскресшему Господу Іисусу, заговорить смутнымъ голосомъ сомнѣніе въ истинности твоей вѣры, въ достоюности и твоего появленія предъ лицомъ невидимаго Господа, во храмѣ, на горѣ, куда повелѣлъ Господь собираться вѣрующимъ въ него (1 Кор. 11, 24, 26, ср. пс. 121, 1) и твоего поклоненія предъ невидимымъ, неосязаемымъ и непостижимымъ (Мѡ. 16, 17 ср. Іоан. 3, 3, 6)! Не тревожься! И болѣе

сильные и святые духомъ, законы были ов. Апостолы, подпадали той же слабости они же усумняшася“. Какова была бы заслуга твоя, возлюбленный братъ и сестра о Господѣ, если бы ты ставалъ предъ Господомъ безъ усилія, безъ преодоленія враждебной твоему доброму хотѣнію злой силы? Или ты думаешь, что погруженіе въ суету мірскую въ продолженіе шести дней недѣли не ослабили въ тебѣ стремленія къ духовному, къ небесному, къ невидимому и къ вѣчному (ср. 1 Кор. 2, 14). Или ты забылъ, что намъ должно восходить, какъ по лѣстницѣ, отъ силы въ силу (ср. 1 Кор. 13, 11), отъ меньшаго познанія Господа въ высшее, совершеннѣйшее, „дондеже достигнемъ вси въ соединеніе вѣры, въ позваніе Сына Божіа, въ мужа совершенна, въ мѣру возраста исполненія Христова (Ефес. 4, 13, ср. Филип. 2, 5)? Никто не можетъ прийти къ Господу безъ отверженія себя, т. е., прежде всего своихъ земныхъ, нечистыхъ рабскихъ, измѣнчивыхъ и неустойчивыхъ помысловъ (Мѡ. 16, 24; ср. Гал. 5, 1, 25). Потому-то и заповѣдуетъ намъ Божественнымъ Учителемъ: „бдите и молитесь, да не увидите въ напасть“ (Мѡ. 26, 41) и Ег. святымъ Апостоломъ Павломъ: „себѣ искушайте, аще есте въ вѣрѣ, себе испушайте“ (2 Кор. 13, 5; ср. 1 Тимот. 5, 6). „Не бойся, токмо, токмо вѣруй“, можно и къ тебѣ обратиться, христіанинъ, слово Господа нашего Іисуса Христа, реченное Іанру о воскресеніи его дочери (Лук. 8, 50). Чѣмъ ближе къ тебѣ, христіанинъ, опасность отпаденія отъ вѣры, тѣмъ сильнѣе стаетъ за тебя твое солнце жизни — Господь Христосъ (1 Кор. 10, 13)... Но обратимся опять къ святому тексту.

Хотя „они усумняшася“, но ни одинъ изъ учениковъ не оказался лишеннымъ благодати. Ибо говорится: „И приступъ Іисусъ рече имъ, глаголя: дадеся Ми всяка власть на небеси и на земли: шедше

убо научите вся языки: крестяще ихъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа, учаще ихъ блюсти вся елика заповѣдахъ вамъ" (ст. 18, 19 и 20).

Ни одинъ изъ апостоловъ не превознесенъ, ни одинъ не униженъ. Всѣ единочестны, всѣ равноправны. Петръ главою всѣхъ не сдѣлать, ни другіе не сдѣлавы только довѣренными и послушниками Петра. Кто глава, сила и основаніе всей Церкви? Иисусъ Христосъ, потому что говоритъ Онъ: „дадеса Ми всяка власть на небеси и на земли“. Не такъ, чтобы Ему власть осталась на небѣ, а кому либо на землѣ, какъ думаютъ неправо римокатолики, неразумно дѣлая челоуѣка Богомъ и епископа ветхаго Рима почитая за Самого Христа. Нѣтъ! Единъ Господь и Его имя даво для спасенія всѣхъ (Дѣян. 4, 12). „Иисусъ Христосъ вчера и днесъ, днесъ, тойже и во вѣки (Евр. 13, 8).

Держите, православные братья и сестры о Господѣ, право вѣру истинную переданную отъ отцовъ, неповрежденную неразумными измышленіями грѣшныхъ людей. Иное дѣло, будучи правовѣрными, чувствовать слабость своей вѣры и потому просить начальника и Совершителя нашей вѣры: „Господи! умножь намъ вѣру“ (Лук. 17, 5), и иное дѣло, и крѣпко содержать вѣру свою, но имѣть ее поврежденной, испорченной: „Если свѣтъ, иже въ васъ, тьма есть, то тьма колыма“ (Мѣ. 6, 2, 3), сказала Господь нашъ Иисусъ Христосъ. Итакъ, будемъ остерегаться признавать кого-либо выше или важнѣе для насъ Господа, ибо это есть грѣхъ и хула на Духа Святаго (Мѣ. 12, 31). Всегда помня, что вся власть и на землѣ принадлежитъ Сыну Божию, будемъ знать, что и мы, слабые въ вѣрѣ и грѣшные по жизни, не лишены благодати Божіей. Ибо мы крещены истиннымъ апостольскимъ крещеніемъ чрезъ погруженіе, что означаетъ греческое слово „крестяще“. — И теперь

мы полагаемъ на себя правильнѣйшей святой крестъ не иначе, какъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа. И хранимъ, непововводно то, чему научены отъ Самого Господа чрезъ святыхъ Апостоловъ и ихъ преемниковъ—епископовъ и пресвитеровъ церковныхъ, почему и носимъ именованіе не иного, какъ только православящаго христіанина.

„И се, Азъ съ вами есть во вся дни до скончанія вѣка, Аминь (ст. 20).“ Не будемъ гдѣ либо искать Самого Господа Учителя во иномъ ученіи и иномъ собраніи. Онъ хотя не видимъ, но съ нами, ибо мы собрались во имя Его (Мѣ. 18, 20), Онъ съ нами во вся дни, и мы не нуждаемся въ заштителѣ Его.\* Будемъ, и немощные и грѣховные, прибѣгать и быть съ Нимъ, и Онъ будетъ неизмѣнно всегда съ нами. Аминь.

Свящ. Л. Туркевичъ.

## Миссія.

Въ густомъ туманѣ по-великопостному звонили колокола паремовъ... Порой гдѣ то рождался шумъ воды, словно отъ паденія ея съ горныхъ высотъ, потомъ быстро усиливался, и вдругъ—передъ самымъ носомъ проползала закутанная туманомъ, какъ паутиной, огромная черепаша съ задранной, дымящей головой.

Плылъ я на другую сторону Гудзона, къ вокзалу. На этомъ паромѣ долженъ быть ѣхать и Владыка, но среди пассажировъ, чинно сидящихъ вдоль стѣнъ, подъ свѣтлыми окнами, его не видно. Быть можетъ—онъ переѣзжаетъ, сидя въ каратѣ, и это его лошади фыркаютъ за стѣной, въ сквозномъ проходѣ, а кучеръ въ ливреѣ и цилиндрѣ подошелъ и смотритъ черезъ стеклянную дверь на публику, словно кого-то высматриваетъ.

Въ туманѣ потонули грандіозныя, чи-

это египетскія постройки Нового Города! И прекрасно: есть возможность сосредоточиться въ себѣ самомъ, приготовить къ великому и святому дѣлу, — къ мисси.

Очертивъ полукругъ, паромъ вздрагиваетъ отъ толчка, раздаются скрипы бревенъ, однообразно бречитъ желѣзко, прыгал по ложбинкамъ колесной оси, колеса быстро крутятся наматывая канаты, пружинные заноры, снятые съ крючковъ, словно остовъ зонта, мгновенно сбѣгаютъ въ кучки у столбовъ и я, стиснутый толпой, иду подъ топотъ лошадей и крикъ возницъ къ поѣзду — черезъ вокзальный залъ.

По дорогѣ спрашиваю у желѣзнодорожника о времени отхода поѣзда и успокаиваюсь: еще рано.

Обернулся и глазамъ не вѣрю — Владыка съ каедральнымъ протоіереемъ уже возлѣ кассы.

Лицо Владыки трогательно — печальное; быть можетъ оттого, что не могъ онъ сегодня быть всюду, куда его просили — то на освященіе, то на закладку церкви, и просили его въ четыре прихода, изъ которыхъ трое присоединены уже пранемъ. По долгу пастыря добраго — Владыки отказалъ имъ, чтобы найти и обрѣсти одну заблудшую овцу.

Толпа собравшаяся на вокзалѣ внимательно присматривается къ его необыкновенному одѣянію, къ черной плюшевой рясе, потомъ переводитъ взоръ на его лицо, прекрасное въ святой грусти, встрѣчается съ его глазами, свѣтлится умомъ и энергіей, и улыбка, готовая — было — расплыться по его лицу, исчезаетъ.

Еще не зная, кто онъ, но чувствуя въ немъ человека, возвышающагося надъ нею, толпа почтительно разступается передъ нимъ, и величественно онъ проходитъ къ поѣзду.

Поѣздъ трогается, но гораздо позже,

чѣмъ обозначено въ описаніи. Да в чаето задерживается въ дорогѣ, словно даетъ пассажирамъ возможность всею семьей собраться для торжественной встрѣчи дорогого, долгожданнаго Гостя...

Но вотъ и наша остановка! Выходимъ изъ поѣзда и видимъ: съ сіющими лицами и обнаженными головами снѣшать къ Владыкѣ подъ благословеніе члены депутаци, назначенные приѣтствовать его на вокзалѣ.

Подаютъ карету — и мы ѣдемъ къ церкви. Ѣхать приходится довольно долго: бѣденъ еще народъ нашъ и потому ютится на окраинахъ городовъ. Тамъ — и его церкви.

Вотъ — и эта пасаекая! Крутомъ — пусто, голо, и городъ только одной улицей подошелъ къ ней. Вдали чуть-чуть чернѣютъ, возвышаясь надъ городомъ, купола униатской церкви. Но и пасаекая православная церковь довольно прилична, — она нова и просторна.

Въ оградѣ ей уже выстроились члены братства; въ знакъ духовной радости и въ подражаніе евангельскимъ дѣвамъ — они встрѣчаютъ Владыку съ горящими свѣчами и хоругвями, а хоръ — дружнымъ пѣніемъ. Стройные дѣтскіе голоса пѣжно перелетаются съ колокольнымъ звономъ — и уже кажется, что это не американскій, а русскій великій праздникъ и что будто въ природѣ свѣтлѣетъ, будто она наполняется потоками солнечнаго свѣта...

Изъ притвора видно, какъ подъ звонъ колоколовъ по полямъ снѣшатъ къ началу служенія люди. Но и въ церкви изъ уже полнымъ-полно.

Среди нея на расчищенномъ мѣстѣ сонмъ іереевъ, а по бокамъ два діакона, и оба кадятъ, покашливая. Вотъ Владыка приложился къ кресту и все затихло: это заговорилъ настоятель о скорбяхъ, какія выпали на долю его малой паствы и о надеждахъ, которыми она живетъ. Гово-

рять онъ долго и съ энергіей, словно винушая.

Началось служеніе. Пѣль все тотъ же дѣтскій хоръ на три голоса. И когда заросло дѣлали передышку, выходило такъ мило, какъ въ женскихъ русскихъ монастыряхъ. И въ постановкѣ голосовъ и въ стройности сказывался упорный трудъ его опытнаго основателя о. П. Попова, а также и его замѣстителя о. Георгія. Высокогалавливый регентъ канцеляршаго собора П. О. Гривскій съ успѣхомъ замѣнилъ ихъ на время Богослуженія.

А ввиду стоялъ народъ. Огромное большинство находилось въ напряженномъ состояніи, оно ждало озаренія. Это — униаты. Меньшинство — православные и были глубоко убѣждены, что это озареніе будетъ, а потому радостно спокойны.

Вотъ и проповѣдь! Они такъ къ ней съ дѣтства привыкли и цѣнить ее едва ли не больше, чѣмъ самую литургію. Говорилъ о. А. Хотовицкій. Сначала онъ отразилъ всѣ нападкы на Православіе, а потомъ нанесъ смертельный ударъ Уніи въ самое ея сердце. И слушая его, чудилось, какъ эта Унія, лишенная искусственныхъ подпорокъ, рухнула и захрипѣла... А стихійная сила протеста противъ вѣкового угнетенія, несправедливостей и обмана была разбужена въ народѣ — и горе тому, кто бы въ эту минуту вздумалъ стать ей поперекъ дороги, сдержатъ ее старыми гнилыми плотинами, во мгновение ока она снесла бы его вмѣстѣ съ ними.

Служеніе продолжалось. Смѣняя другъ друга, діакона выходили изъ алтаря и имъ въ отвѣтъ въ кадилномъ дымѣ неслись тихіе возгласы Владыки и іереевъ.

Народъ ушелъ въ себя, онъ невольно приноминялъ слова проповѣди и впитывалъ изъ нихъ въ себя все то, чего давно безсознательно жаждала душа его и чему она сегодня радостно откликнулась, точно

эхо—наехальному благовѣсту...

Впервые народъ очнулся только тогда, когда первый діаконь — шатень, точно громомъ, оглушилъ его выкричкомъ.

Сначала ничего не понимая, потомъ отъ изумленія все больше и больше раскрывая глаза и ротъ, толпа слушала его, а когда онъ на высокой и сильной нотѣ вдругъ оборвалъ, она вздрогнула и долго оставалась безъ движенія, словно оцѣпенѣла.

Передъ самымъ отпустомъ вышелъ къ народу со словомъ и Владыка.

Какъ послѣ грозной и разрушительной бури показывается солнце и въ синевѣ небесъ, среди урывающихся клочьями тучъ оно кажется еще милѣе, и свѣтитъ и грѣетъ еще сильнѣе, создаетъ еще скорѣе, чѣмъ прежде, такъ подѣйствовалъ на людей и выходъ Владыки, съ трогательнымъ призывомъ къ миру и любви — послѣ разрушительной и зажигательной рѣчи протоіерея. Для православныхъ этотъ призывъ былъ елеемъ мира, излитымъ щедрой рукой на раны ихъ многострадальной души, а для униатовъ превратившихся въ зрѣніе и слухъ, цѣлымъ откровеніемъ.

— Такъ вотъ каковъ православный Архіепископъ, котораго имъ ихъ вожаки и въ проповѣдяхъ и въ газетахъ изображали лишь злымъ и мрачнымъ гениемъ — разрушителемъ, котораго забрасывали грязью, которому грозили смертью и при одномъ воспоминаніи о которомъ приходили въ бѣшенство сами и другихъ имъ заражали... — все болѣе и болѣе изумлялись долго упорствовавшіе изъ униатовъ.

— Какой поразительный контрастъ между тѣмъ, что они себѣ о немъ составили и что сейчасъ видятъ предъ собой!

Совсѣмъ же готовые къ переходу къ православію, но лишь со всею массою, со всемъ приходомъ и церковнымъ имуществомъ, и потому энергично подготовля-

шіе се, — ликовали; надежда ихъ не по-срамлена, труды не пропали даромъ и даже обѣщаютъ обильные плоды.

И встаетъ предъ ними, какъ титост-ный соопъ, тотъ долгій и терпяетый путь отъ тьмы къ свѣту, на который ихъ толкнули роковыя обстоятельства, по которому они сами пошли и другихъ за собой увлекли, и который—вѣритъ имъ—съ сегоднѣшняго дня долженъ окончиться.

А началось съ того, что и ихъ газеты и ихъ украинскіе священники, дружно разрушавшіе все свѣтое, завѣтное для русскаго вѣрующаго сердца и забрасывавшіе грязью защитниковъ его, — страницю опротивѣли имъ.

— Порвать съ ними связь и уйти куда нибудь!—мучительно думали они.—Но куда? вставала тотчасъ же вопросъ.

А православные и подозреваютъ:—туда, откуда снлою и обманомъ вы были оторваны—въ православіе!

Тягостны минуты некавій, но и самолюбіе крайне развито; оно не выноситъ, когда въ роли учителей, указывающихъ путь, выступаютъ ихъ же односельчане, да еще ими презираемые, и потому они ихъ грубо обрываютъ:

— Да, въ православіе, но не въ царславіе!

Все-таки сомнѣніе въ томъ, дѣйстви-тельно ли православіе есть царславіемъ, уже закралось въ душу и не даетъ покоя. И вотъ сначала украдкой отъ своихъ единовѣрцевъ, а потомъ и яро они стали читать православныя газеты и брошюры, вести съ православными бесѣды. И потому, что все это они дѣлали теперь безъ всякаго предубѣжденія, а съ желаніемъ—отыскать истину, истина имъ открывалась, и именно—въ томъ, что они называли царславіемъ. А сердце трепетно билось, словно ожидая съ минуты на минуту кары небесной за недавнее кощунство надъ православіемъ.

Первымъ сильнымъ порывомъ, кото-рый охватилъ ихъ послѣ такого открове-нія,— было помириться съ православными и слиться съ ними вѣшше, въ единомъ приходѣ. И они знали, что правосла-вные, по свойственному или внушенному имъ ихъ пастырями незлобію, отвесутъ къ нимъ по-братски, пріймутъ ихъ охотно и радостно. Но какъ они почувствуютъ себя въ кругу этихъ людей, которыхъ по-столино травили, надъ ихъ вѣрой и видѣ-ними самими зло издѣвался и устно и въ печати? Уже и теперь, при одномъ только воспоминаніи объ этомъ, у нихъ проснулася стыдъ и невыносимо жжетъ. А тогда отъ него они навѣрное сторагъ!

Еще тяжелѣе, совѣмъ не по силамъ оказалось—порвать десятки невидимыхъ, но крѣпкихъ нитей, которыми они были связаны съ унией и со всѣмъ, что было въ униіи. Это значило—потерять сотни трудо-выхъ долларовъ, которые были ими когда-то одолжены униатской церкви безъ рое-ипеки, на честное слово ксендза. Оно честно, пока ты при ксендзѣ, его кор-мишь! Дальше — это значило быть гонимымъ и даже выброшеннымъ изъ униатскихъ страховыхъ организацій, послѣ многолѣтнихъ денежныхъ взносов, лишитъ себя и свою семью единственной поддержки. Правда, помимо униатскихъ, существуютъ еще другія организаціи, но они или не принимаютъ людей ихъ воз-раста или выдаютъ гораздо меньшія за-помощи, да и то лишь послѣ продолжи-тельнаго пребыванія въ нихъ. Это дальше значило — порвать связи со своими род-ственниками — родителями, братьями и сестрами, односельчанами и, живя объ-руку съ ними, подвергаться ихъ постоян-нымъ укорамъ или насмѣшкамъ и даже мести. Но что всего тяжелѣе—это значи-ло: порвать связь со своей родиной — старымъ краемъ, который по прежнему страстно любилъ, но въ которомъ на при-

какого православнаго скотства, какъ въ еретика и политическаго извѣнника, особливо, если къ народу послѣ—закрытой украинцы или иудейцы; такъ и въ второму православной церкви—державныя и гражданскія власти не принадлежатъ. Если истреби даже вселенскій съездъ консуловъ, все равно искусство истребить истребить предметъ—воскресить въ, и сѣется, сѣруя сердце, какъ соединиться въ вторично совершить такъ и не удастся отъ него—и тогда случится въ положеніи тупого, котораго въ боится и сторонится, дабы самимъ не заразиться или даже не быть зараженными въ заразі.

Выходъ изъ этого положенія, какъ имъ казалось, оставался для нихъ только одинъ—это перейти въ православіе со всею массою и съ церковными имуществомъ. И въ этомъ направленіи они стали массою подготавливаться съ чисто-аностольскою ревностю и самоотверженіемъ. Конечно, и въ такомъ случаѣ—страданія неминуемы. И пусть будутъ. Быть можетъ, яви, какъ жертвой, удастся искупить свою великую прегрѣшенія передъ православіемъ и его исповѣдниками.

Анархія, царившая въ униатскихъ приходяхъ и измучившая даже самихъ заклятыхъ униатовъ, поквасилась имъ самымъ вѣрнымъ залогомъ того, что въ дѣло пойдетъ. И они рѣшились воспользоваться этою анархіею, какъ орудіемъ противъ униі.

— Причина анархій въ самой униі, какъ въ религіи, основанной на лжи, проповѣдующей ложь и поддерживаемой ложью!—твердили они неустанно ея самымъ упорнымъ униатамъ. Но тѣ не соглашались съ ними, видѣли причину въ безгробови и твердо вѣрили, что съ пріѣздомъ униатскаго епископа анархія прекратится.

Но вотъ пріѣхалъ и этотъ епископъ... и что же? вмѣсто мира еще большая вражда и раздѣленіе, вмѣсто порядка и

спокойствія еще большая анархія!

Но своимъ политическимъ убѣжденіемъ униатскій епископъ оказался тотной своей неискренности и въ украинскій народъ, только въ пораздо больше развѣять! Но національности—чистокровность полнокровъ, а по вѣрѣ—рако-католической чистѣйшей воды, съ широкими замыслами и полномочіями ивеквистора.

Это оказалось вполне достаточнымъ, чтобы попасть въ число извѣнниковъ; авторитетъ его сразу рухнулъ, а съ нимъ вмѣстѣ рухнула и многовѣковая, слѣпая вѣра народа въ Риму, въ его благодѣтельную заботу о русскомъ народѣ, въ его святость...

Но отъ этого—видѣли они—народу стало еще тяжелѣе, ибо тѣмъ, висѣвшая надъ нимъ, еще болѣе сгустилась, и онъ унесся въ стѣну...

И вотъ—тогда впервые имъ припомнился православный архіепископъ, а также и все статьи о немъ, написанныя православными съ глубокой вѣрой въ него, какъ въ залогъ своей юности и славы, и съ горячей любовью къ нему, доходящей до благоговѣнія. И его образъ, забрызганный его врагами, а ихъ недавними вождями,—вдругъ засіялъ во тьмѣ далекой и вмѣстѣ съ тьмъ—близкой путеводной звѣздой и неотразимо потянулъ ихъ къ себѣ.

И съ новой силой затеплилась надежда, что наконецъ то они сами выйдутъ и народъ выведутъ изъ того тупика, въ который еякою обетоятельствомъ загнаны, и что по вѣрѣ того, какъ будутъ приближаться къ архіепископу и, приближаясь, слѣдовать за нимъ, тѣмъ все болѣе и болѣе будемъ вытѣсниться свѣтомъ той вѣчной истины, которая горитъ въ немъ и струится отъ него.

Они не могли уже больше молчать—такъ велика была ихъ радость—и вдохновенно кричали по тѣмъ, къ народу, охва-





помъ подражанію ему въ оставленіи имущества ради Христа, какое оставленіе приказали отчасти и миссионерскіе прихожане послѣднимъ участіемъ въ сооруженіи церковныхъ колоколовъ. Всегда заключена была увѣрительнымъ обѣщаніемъ, что въ лиціе благъ земныхъ Господомъ умножатся для насъ блага духовныя, коихъ причастіе мы, по благодати Божіей, имѣемъ уже и въ настоящемъ церковномъ торжествѣ, но кои даются изобильно чающимъ ихъ въ жизни будущей.

Послѣ взаимной молитвы, на „будимъ Господне“, совершенно было неслѣдствіе съ крестнымъ ходомъ изъ храма въ ограду церковную и здѣсь, передъ тремя желтоблестящими, украшенными цвѣтами и лентами, крупными колоколами фабрики Menesely, Troy, N. Y., была освящена вода и непосредственно за сѣмъ было приступлено къ освященію кампаны.

Въ виду участія въ чинѣ трехъ ранѣ упомянутыхъ священниковъ, а также въ виду присутствія, въ качествѣ почетныхъ гостей („кумовья“) и многочисленныхъ зрителей, американцевъ и вообще для большей торжественности событія, въ чинѣ освященія, вторая молитва читалась специально надъ каждымъ колоколомъ по развѣ, съ отдѣльнымъ окропленіемъ святою водою мною большего („отъ прихожанъ“) колокола, о. Н. Ирвайномъ — средняго (отъ П. Поданаго) и о. А. Кукулевскимъ — меньшаго (отъ І. Кореня). Само собою понятно, что о. Епифаніемъ молитва прочтена была по-аціліейски).

Послѣ освященія я выступилъ съ краткимъ словомъ на тему: „Се, что добро или что красно, но еже жити брати вкуси“. Въ немъ, похваливъ усердіе гг. Поданаго и Кореня и всѣхъ прихожанъ, выразившихъ въ своихъ щедрыхъ жертвахъ на колокола свою взаимную любовь ко храму своему, я въ то же время указывалъ при-

хожанамъ, что пріобрѣтенныя ими и нынѣ посвященныя для церкви эти колокола не другое иное имѣютъ назначеніе какъ только зовомъ на молитву и по храму свитому возбуждать всѣхъ насъ, и близкихъ и далекихъ, къ единодушному собранію на молитву или, по крайней мѣрѣ, къ молитвенному другъ о другѣ вниманію.

Послѣ параміи, съ псаломъ иѣній стихирѣ, т. назыв. „кумовья“ первыми стали ударить въ колокола и подъ этотъ благозвучный, гармоничный трезвонъ крестный ходъ возвратился въ храмъ.

Оконченіемъ Бож. Литургіи явилось многолѣтствованіе Государа Императора и г. Превидетга, Свят. Синода и Вашего Высокопреосвященства, прихожанъ вообще и жертвователей на кампаны въ частности, сослужащаго духовенства, учащихъ и учащихся и всѣхъ православныхъ христіанъ.

Въ храмѣ присутствовало столько народа, сколько его бывають на праздники Рождества Христова и Свѣтлаго Христова Воскресенія Дѣтей, по особому моему приказанію, при освященіи колоколовъ, поставили ближе дабы живѣе замечать въ ихъ памяти рѣдкое священнослужительное торжество. Думалось, что если бы Ваше Высокопреосвященство были въ возможности посѣтить Миссионерскіе на это торжество, оно бы было неизмѣримо величественнѣе и впечатлѣннѣе отъ него несравнимо могучѣе. Однако, чувствуя заочное благословеніе Владычнсе на себѣ, всѣ благодарилъ Господа и за пережитыя въ торжествѣ радости. Настроеніе было — почти насхальное...

На предложенный отъ имени прихожанъ парадный обѣдъ въ приходскомъ домѣ было позвано (по выбору Церковнаго Совѣта) ограниченное число лицъ: духовенство, староста церковный, жертвователи на колокола и „кумовья“. Въ концѣ обѣда былъ пѣты многолѣтія Вашему Высо-

копреосвященству, нашему Милостивѣйшему Архипастырю и Отцу, жертвователямъ и всемъ прихожанамъ во главѣ съ съ г. старостой церковнымъ и членами приходскаго Совѣта. О. Паванаиломъ отъ моего имени и всего прихода выражена была сердечная глубокая благодарность американцамъ, почтившимъ своимъ участиемъ наше торжество. Почтены были и хозяйки дома съ ихъ дѣятельными помощницами отъ прихода.

Въ 4 часа пополудни, со звономъ уже въ повозосвященные колокола, началась по-обычаю „англійская“ воскресная вечерня, привлекающая въ храмъ значительное количество прихожанъ, особенно изъ обшамериканившихся и молодежи.

## II.

### Салемское торжество.

Въ Салемъ на Thanksgiving Day назначено было освященіе краеугольного камня новостроющейся церкви. Для этой цѣли мѣстный священникъ пригласилъ ближайшихъ братьевъ, дабы украсить празднество присутствіемъ возможно большаго сонма духовенства. Увеличивающійся не по днямъ, а по часамъ ростъ православныхъ приходовъ и назначеніе по сему всевозможныхъ торжествъ въ этотъ же день по другимъ мѣстамъ, а также отдаленность Салемскаго прихода не позволили прибыть многимъ, — и къ началу всенощнаго бдѣнія накануне освященія собралось всего три священника: Членъ С. А. Д. Правленія о. В. Туркевичъ, свящ. Сергій Базилевичъ изъ West Troy и настоятель о. І. Григорьевъ. Во время вечерни прибыли еще два: греческій Саккелларій о. Периклисъ Пандопуль изъ Манчестера и о. І. Данкевичъ изъ Мапвила. Въ концѣ вечерни о. Венедиктъ высказалъ свою радость, что съми православія, брошенное имъ въ Салемъ около 5 лѣтъ тому назадъ,

не заглохло, а привнесло столь благо результаты. Не только въ Салемъ, но и во всей Америкѣ, гдѣ только пробуждались упіяты отъ Римскаго гипноза, рывъ это пробужденіе началось, оно продолжало идти ускореннымъ темпомъ, сообразно окружающимъ его обстоятельствамъ. Много этому способствуетъ впечатлѣніе производимое пстовымъ служеніемъ нашего Архипастыря, Его отеческое поученіе и мудрое управленіе паствою. Не разъ бывало, что послѣ посѣщенія Владыкою того или иного православнаго прихода, около этого прихода начиналось движеніе среди упіатовъ въ пользу православія.

Салемъ особенный приходъ: здѣсь, и въ окружности его разомъ съ добрыми, честными русскими людьми, свила себѣ гнѣздо отбросы русской „интеллигенціи“, которая не привыкла работать, и привыкла жить на счетъ обманываемаго ею темнаго народа, прикрываваясь социализмомъ. Здѣсь пужень пастырь энергичный, твердый на словахъ и на дѣлѣ, который умѣетъ вести свой маленькій корабль между многочисленными подводными камнями. И необинуясь скажемъ, о. І. Григорьевъ является именно такому пастыремъ. Не много прошло времени, какъ онъ подвизается здѣсь, но плоды его трудовъ на лицо: на мѣсто маленькой убогой церкви, растетъ съ изумительною скоростью новый великолѣпный храмъ.

Но возвратимся къ торжеству. Утромъ на Thanksgiving Day погода была отвратительная, дождь какъ сквозь сито сѣялъ и мы все боялись, что народа будетъ мало и торжество не удается. Началась утренняя въ присутствіи пяти священниковъ, двухъ дяковъ и прислуживающаго въ алтарѣ. О. Іосифъ Данкевичъ, которому предстоило говорить поученіе по великомъ славословіи, все зремя волновался. „Кому я буду говорить“? не разъ вырывалось у него, когда гдѣлъ, что въ церкви 5—6

мущ., да 2—3 жещц. Но народъ мало по мало прибывалъ и къ началу славословія церковь была полна народомъ. Было кому говорить, и о. Іосифъ выступись, возгласиль: „Созижду церковь Мою и врата адавы не одолѣють ея“. Здѣсь онъ высказалъ, что, какъ ни стараются темныя силы ада повредить православнои церкви вообще, и Саламокой въ частности, это имъ не удается. Какъ ни хотѣли бы онѣ уничтожить эту маленькую церковь съ твердо, православно вѣрующимъ народомъ, онѣ этого не могутъ сдѣлать, и въ доказательство ихъ безсилія рядомъ съ этой маленькой, едва замѣтной межъ домами церковкой, вырастаетъ новый величественный домъ молитвы.

Къ концу утрени народа набралось столько, что нѣкоторымъ пришлось стоять въ алтарѣ. По Евангеліи на Бож. литургіи поученіе говорилъ свещ. С. Базилевичъ, приглашая прихожанъ и дальше поддерживать свою церковь такъ ревностно, какъ до сего времени,—на примѣру ветхозавѣтныхъ Евреевъ, которые „Принесона кѣждо, яже возлюбилъ сердце ихъ....., принесона участіе Господу на весризы святилица (Исх. 35, 21)“. Свое поученіе закончилъ словами: „Кѣждо удѣлий, яже изволеніе имать сердцемъ, не отъ скорби, ни отъ нужды, доброхотна бо дателя любить. Богъ“ (2 Кор. 9, 7). Послѣ причастія настоятель церкви о. І. Григорьевъ обратилъ вниманіе молящихся на присутствіе греческаго священника, который литургиялъ съ нами и говорилъ нѣкоторыя ектеніи и возглашалъ на великомъ входѣ восточныхъ патріарховъ и сими нагляднымъ примѣромъ указалъ на неувильное приевоніе уніатами названія: „греко-каволикъ“.

По окончаніи литургіи въ стройномъ порядкѣ вышли все къ новостроющейся церкви для освященія рогового камня. Въ преднесеніи креста и хоругвей, ше-

ствовали о. В. Туркеничъ съ крестомъ, о. настоятель и греческій священникъ съ Евангеліемъ, о. С. Базилевичъ и о. І. Давкивичъ съ иконой Святителя Николая,—а потомъ мужское и женское братство. По окончаніи освященія рогового камня, о. Венедиктъ вновь обратился къ народу, направилъ вниманіе предстоящихъ къ тому, что каждый обрядъ православнои церкви имѣетъ свою поучительную сторону. Разбирая по частямъ каждое дѣйствіе вкладки рогового камня и его качество, о. Венедиктъ выводилъ поученіе о томъ, какова должна быть наша вѣра. По многолѣтій, которое было произнесено о. настоятелемъ Государю Императору, Св. Синоду и нашему Милостивѣйшему Архипастырю, о. Венедиктъ произнесъ многолѣтіе о. І. Григорьеву, прихожанамъ — строителямъ св. храма и участникамъ торжества, и потомъ прочелъ телеграммы, полученныя во время литургіи отъ Его Высокопреосвященства и отъ о. прот. А. Хотовицкаго. Нужно было быть тамъ, когда о. Венедиктъ читалъ заочное благословеніе Архипастыря, и видѣть сожалѣніе, что нашъ любимый святитель не съ нами...

Послѣ службы, въ домѣ настоятели собралось не малое общество; здѣсь между прочими былъ епископальный священникъ изъ Портсмута Rev. Brine. Радужная хозяйка пригласила къ столу, отдали честь Тенксгивинскому имениннику. Пропѣли послѣобѣденное „Влигодаримъ“... и „иснолла“ въ честь отсутствовавшаго Архипастыря, ибо, какъ о. В. Туркеничъ объявилъ во слышанномъ телеграммѣ, хотя Владыки и не было между нами воочію, но, согласно телеграммѣ, духомъ онъ съ нами.

Дній Богъ Американской Руси почто непытывать такой подъемъ духа, какой чувствовался всеми участниками описаннаго торжества.

Свещ. С. Базилевичъ.

### Можно ли христіанину не причащаться Крови Христовой?

Въ одномъ своемъ листкѣ, католики стараются доказать, что ихъ церковь, запротивъ мірянамъ причащаться Крови Христовой, не только этимъ не совершила грѣха, какъ говоримъ мы — православные, а наоборотъ, поступила правильно и законно. Впрочемъ, доказательства, приведенныя католиками, такъ неосновательны, что имъ не повѣрять даже простой необразованный человекъ.

Мы разберемъ по порядку весь листокъ. Въ началѣ его католики, не желая идти противъ истины, сознаются, что „въ первые времена въ христіанской Церкви таинство Пресв. Плоти и Крови Христовой преподавалось мірянамъ подъ двумя видами: хлѣба и вина“. Этимъ католики сразу-же обличили самихъ себя. Въ самомъ дѣлѣ, если первые христіане при святыхъ апостолахъ и ихъ ближайшихъ ученикахъ причащались не только Тѣла, но и крови Христовой, то какое право имѣли католики произвольно отмѣнить этотъ апостольскій древній обрядъ. Неужели наши окрестные выше святыхъ апостоловъ, что уничтожили преданіе послѣднихъ? „Братіе, писалъ христіанамъ св. апостоль Павелъ, стоите и держите преданія которымъ вы научены или словомъ, или посланіемъ нашимъ“ (2 Тимот. 2, 15). Но католики не устояли и не удержали апостольскаго преданія о причащеніи мірянъ Кровью Христовой. За это, по ученію Св. Писанія, отъ нихъ нужно удалиться и избѣгать ихъ. „Завѣщаемъ вамъ, братіе, именемъ Господа нашего Іисуса Христа удалиться отъ всякаго брата, поступающаго безчестно а не по преданію, которое привали отъ насъ“ (2 Тимот. 3, 6). Такъ писалъ христіанамъ св. Апостоль Павелъ. Чувствуя свою неправоту, писатели католическаго листка пытаются доказать, что и въ древ-

ней Церкви міряно причащались иногда подъ однимъ видомъ хлѣба. Таковы, пишутъ они, были большыя, или заключенныя въ тюрьмахъ, или живущіе далеко отъ храмовъ.

Какое недѣльное доказательство! Да что-же, разве въ настоящее время у католиковъ все міряно большыя, или заключены въ тюрьмы, или все живутъ далеко отъ костеловъ и берутъ причастіе на домъ? Конечно, нѣтъ. Зачѣмъ же осмѣлится на исключительные случаи и выводить изъ нихъ общее для всехъ правило? Въдѣ въ томъ же, напримѣръ, листкѣ на концѣ католики пишутъ, какъ „св. отшельникъ Павелъ прожилъ въ глухой пустынѣ въ несколько десятковъ лѣтъ, никогда не заходилъ въ церковь и не принималъ Причастія“. Слѣдуетъ-ли изъ этого, что и все христіанамъ можно по десяткамъ лѣтъ не заходить въ церковь и не принимать Причастія? Нѣтъ, и сами католики даже пишутъ, что теперь нельзя слѣдовать примѣру св. Павла отшельника послѣ изданія Церковью закона о ежегодномъ причащеніи. Почему-же католическая церковь въ одномъ не обратила вниманія на исключительный примѣръ, а въ другомъ — обратила? Преподобный Николь черногорецъ замѣчаетъ, „чтобы слушать исключительныхъ не принимать въ обдержанное правило и не брать ихъ въ разсужденіе, и грѣхъ, которые (подобно католикамъ) говорятъ правильно разумѣть исключительныхъ случаевъ, — избѣгать“. Далѣе писатели листка стараются объяснить, почему папы Левъ и Геласій повелѣвали все христіанамъ непременно причащаться подъ двумя видами — хлѣба и вина, и сочиняютъ по этому вопросу такую исторію. Въ IV и V вѣкѣ появились еретики, которые утверждали, что вино сотворилъ не Господь, а діаволь, и потому удерживались отъ св. Причастія подъ видомъ вина. Этимъ еретикамъ легко было скрывать

вить свою ересь, пока не только они, но и многие благочестивые христіане удерживались отъ св. чаши, хотя по другимъ законнымъ причинамъ. Римскіе папы, желая обнаружить, что между христіанами скрыты еретики, издали законъ, чтобы всѣ приняли св. Причастіе подъ двумя видами. Естественно, что еретики не повиновались никакому рѣшенію, и этимъ способомъ ихъ обнаружили. Значитъ, по словамъ католическихъ писателей, „распоряженіе папъ Льва и Геласія имѣло лишь временное значеніе и касалось лишь еретиковъ, а не тѣхъ благочестивыхъ христіанъ, которые удерживались отъ св. чаши по законнымъ причинамъ“. Последнихъ заставили причащаться св. Крови, такъ сказать, лишь за одно съ еретиками. Нечего сказать — хорошее объявленіе! А за что же папа Левъ называетъ этихъ „благочестивыхъ христіанъ“ „святотатцами“ и повелѣвалъ отлучать ихъ отъ церковнаго общенія? Тоже, скажете, ради еретиковъ? За что же папа Геласій тѣхъ-же „благочестивыхъ христіанъ“ называлъ „суетами“ и повелѣлъ лучше вовсе не допускать ихъ до Причастія? опять ради еретиковъ? Вѣтъ, еретики еретиками, а дѣло въ томъ, что древніе папы совершенно правильно рассуждали, что всѣ христіане непремѣнно должны причащаться подъ двумя видами, и Причастіе подъ однимъ видомъ — хлѣба, какъ нынѣ у католиковъ, есть нарушеніе и поруганіе таинства. Папа Геласій такъ прямо и писалъ. „Раздѣленіе одного и того же таинства не можетъ быть безъ великаго поруганія свитыи“.

Теперь разсмотримъ причины, ради которыхъ католическая церковь отмѣнила для мірянъ причастіе Крови Христовой. „Во-первыхъ, пишутъ католики, многимъ людямъ противенъ запахъ и вкусъ вина“. Объясненіе весьма неосновательное. Если запахъ и вкусъ вина противенъ нѣкото-

рымъ, то почему же лишать причащенія крови всѣхъ? Вѣдь, не всѣмъ-же противенъ запахъ и вкусъ вина. А католическая церковь ради нѣкоторыхъ лишила всѣхъ мірянъ причащенія Крови Христовой. Удивительное дѣло: то ради нѣкоторыхъ еретиковъ приказываютъ всѣмъ причащаться Крови, то ради нѣкоторыхъ не вкушающихъ вина, запрещаютъ принимать Ее. Дождемся, пожалуй, что католики вовсе перестанутъ причащаться, такъ какъ есть несомнѣнно и такіе люди, которые не могутъ вкушать прѣснаго хлѣба, — и вотъ ради ихъ католическая церковь, быть можетъ, отмѣнитъ причащеніе и Тѣла Христова. Да и нельзя допустить, чтобы наплывъ люди, которые были бы не въ состояніи принять небольшую каплю вина. Принимаютъ же люди въ болѣзнь лѣкарство, хотя оно часто бываетъ нецѣлительно на вкусъ; а здѣсь не лѣкарство, а сама пречестная Кровь нашего Спасителя.

„Во-вторыхъ, пишутъ католики, принимаемая Причастіе подъ видомъ вина изъ одной чаши, или одной ложечкой, можно подвергнуться опасности зараженія какой нибудь болѣзнію, которая легко передается отъ однихъ причащающихся къ другимъ“. Это объявленіе могутъ принять только такіе люди, которые гнушаются другъ-друга и не считаютъ другихъ своими братьями. Апостолы не гнушались другъ друга, или изъ одной чаши и не боялись заразиться; въ доброй семьѣ всѣ дѣти вкушаютъ пищу изъ одного сосуда и не заражаются; православные причащаются всѣ изъ одной чаши и одной ложечкой и не получаютъ болѣзней. И только католики ради опасностей заразиться удаляютъ себя отъ Возвѣщенной Крови Христа. Какой страшной ересь! За имя Христово христіане шли на смерть. Самъ Спаситель ради насъ вѣдѣлъ, не гнушаясь съ разбойниками, и католики не хотятъ вкушать Пресвятой Крови Христа потому

что опасаются получить болѣзнь, причащаясь изъ одной чаши со всѣми. Для нихъ здоровье, выходитъ, важнѣе Причастія Крови Спасителя и вѣчнаго спасенія.

„Въ-третьихъ, пишутъ католики, есть край, гдѣ съ великимъ трудомъ можно имѣть природное вино“. И эта причина неосновательна. Если трудно найти вино въ нѣкоторыхъ краяхъ, то зачѣмъ же отмѣнять причащеніе Кровію Христовой во всѣхъ мѣстахъ, даже тамъ, гдѣ вино издается въ изобиліи? А католическіе міряне нигдѣ не причащаются Кровію Христовой. Да и сомнительно, чтобы были такіе края, гдѣ-бы нельзя было найти вина. На чемъ-же тамъ католическіе ксендзы совершаютъ таинство евхаристіи? Вѣдь, безъ вина не служатъ обѣдни ни одинъ священникъ.

„Въ 4-хъ, пишутъ католики, преподавая св. Тайны подъ двумя видами изъ чаши, или ложечкой, есть опасность разлить на полъ св. Кровь“. Эта причина самая неосновательная. Выходитъ, что ксендзы не причащаютъ мірянъ Кровію Христовой ради своего удобства. Они боятсѣ пролить Кровь Христову на полъ и потому не причащаютъ Ею мірянъ. Чѣмъ же виноваты бѣдные міряне? За что лишены они счастья вкушать Крови Христовой? Почему удалены они отъ св. чаши? Да потому, видите-ли, что ксендзы опасаются, какъ бы по неаккуратности не пролить Кровь на полъ. Какое лицемеріе! Такъ несчастный царь іудейскій Ахазъ, не желая просить знаменія у Бога, говорилъ пророку Ісаіи: „не буду вкушать Господа“. Впрочемъ, въ утѣшеніе мірянамъ, писатели католическаго листка успокаиваютъ ихъ такимъ соображеніемъ: „Гдѣ тѣло, тамъ непременно находится и кровь. Стало-быть, подъ видомъ хлѣба присутствуетъ весь Іисусъ Христосъ съ Кровію, душою и Божествомъ Своимъ“.

Такъ-то ово такъ, скажемъ мы като-

лическимъ писателямъ, а все-же намъ непонятно, почему Спаситель причастилъ апостоловъ ни однимъ Тѣломъ Своимъ, а и Кровію, почему древніе христіане причащались и Тѣла и Крови Христовыхъ подъ двумя видами, почему ваши ксендзы, когда служатъ, также причащаются подъ двумя видами? Почему, наконецъ, Самъ Спаситель повелѣлъ всѣмъ христіанамъ пить Его Божественной Крови, когда, взявъ на тайной вечери чашу, сказалъ: „пейте отъ нея всѣ“ (Матт. 26, 27)?

На все это у католическимъ писателямъ нѣтъ отвѣта Правда, относительно словъ Спасителя „пейте отъ нея всѣ“ они говорятъ, будто слова эти нужно относить не ко всѣмъ христіанамъ, а лишь къ апостоламъ, потому что только апостолы пили изъ чаши, которая была въ рукахъ Спасителя; но мудрованіе католическихъ писателей опровергаетъ св. апостоль Павель, когда пишетъ, что каждый христіанинъ долженъ пить изъ чаши Господней: „Да испробуетъ человекъ себя, и такимъ образомъ пусть ѣстъ отъ хлѣба сего и пьетъ отъ чаши сей“ (1 Кор. 11, 28). Нѣтъ, сколько бы ни старались католическіе писатели, никогда они не оправдаютъ своего несчастнаго обычая не причащать мірянъ Кровію Христовой.

И пока будетъ у католиковъ этотъ обычай, до тѣхъ поръ всѣ они не будутъ имѣть надежды на полученіе вѣчной жизни, по слову Спасителя, Который сказалъ: „Истинно, истинно говорю вамъ: если не будете ѣсть Плоти Сына Человѣческаго и пить Крови Его, то не будете имѣть въ себѣ жизни. Ядущій Мою Плоть и пьющій Мою Кровь имѣетъ жизнь вѣчную, и Я воскресну его въ послѣдній день (Іоан. 6, 53—54).

(Изданія Холмекаго Листка).

„D. D.“

Почтеннѣйшій титулъ—„докторъ богословія“,—по какъ оношленъ! Съ какихъ поръ?— Да съ тѣхъ, какъ приобретенный огнь къ сонму предателей народныхъ — Поцѣя, Терлецкаго и др. бискупъ Ортинскій самочинно въ хвостикъ своего титула проставляетъ эти двѣ буквы!.. Впрочемъ что же тутъ мудреного? надо же чѣмъ нибудь взять! „Не крестомъ, такъ крестомъ“,—по русской пословицѣ. И вотъ, между именами римско-кат. епископовъ, иногда дѣйствительно ученыхъ, обрѣтается теперь новоявленный „D. D.“ Чтожъ.—для недоучки, иноклассника гимназій, бедурно, даже очень! Смѣшно, конечно, и немножко припахиваетъ жульничествомъ,—по вѣдь, можетъ быть, самъ Ортинскій о такомъ великодушій только мечталъ, но не просилъ? Быть можетъ сама р. кат. пресса нашла неудобнымъ присутствіе неуча въ средѣ своихъ подвижниковъ и попракраенди его ученымъ значкомъ?

А думается, этимъ прелатамъ приходило не разъ въ голову желаніе пустить комплименты по адресу „непогрѣшимаго“, подарившаго р. катол. америк. церкви такой фруктъ. Ни рыба, ни мясо: римокатолицкій бискупъ для рутеніанъ! Но чѣмъ же папа виновать, коли болѣе порядочнаго не нашлось для такой исключительной миссіи, какую подъялъ вмѣстѣ съ бискупской митрой сумашедшій—(по признанію докторовъ) Ортинскій? На предательство не каждый пойдетъ. Тутъ не двумя „D“, а цѣлымъ алфавитомъ іезуитскимъ чловѣка обвѣщаешь,—только, голубчикъ, не конфузьясь, забудь совѣсть и стыдъ, и твори на неже послаць, т. е. волю римскаго папочки...

Но — по Крыловой бленѣ — „осель останется осломъ, хотя осель его звѣздами“, или — да радуется сердце „их пре

освященства“ (хотя они ивукъ не скончали) латинцивиѣ — *similia est similia, etiamsi ferit insignia*.

Такъ в „D. D.“ недоучкъ такъ пристало, какъ коровѣ сѣдло! Припишите еще тысячу „D.“ — умѣе и учепѣ онъ не станетъ.

Однако, въ видѣ преміи за изобрѣтательность, развязность, безпринципность въ дѣйствіяхъ, Ортинскимъ заработана, можетъ быть, и не такая награда.

Передъ нами сейчасъ № Филад. р. кат. газеты „The Cath. Standard and Times“, съ интервью... кого бы вы думали? Ни больше, ни меньше, какъ „их-преосвященства“! „Они“ изволили объявиться предъ р. кат. репортеромъ, что „Рутеніанскія церемоніи весьма подобны церемоніямъ грековъ, но ...рутеніанцы сильны въ своей преданности Римскому престолу“.

Т. е. по просту,—„извините великодушно, г. репортеръ, за то, что эти церемоніи еще столь напоминаютъ церемоніи греческія...“

А дальше ...дальше, какъ всегда: шли на цареславіе. И полетѣли камни въ нашъ огородъ. Схизматики, пніюпы и т. д.

Saveant Consules!

Доносъ по начальству: смотрите, моль, вотъ они, цареславныя!

Они губители отечества!

Фи, какая, мерзость, шт. Ортинскій!

Какъ у васъ совѣсти хватаетъ пускаться на такую гнусность? Ври, да звай же мѣру. А то и тутъ придется намъ за фалду вашей реверенды стацитъ съ газетной трибуны, какъ таскали васъ вни же ксендзы, когда вы на трибунѣ церковной зарпортовывались.

Изволите доносить по начальству? Развязности вашей не удивляемъ. Но сами то вы какое право имѣли прибыть въ Америку? Вашей ноги здѣсь не должно бы

что означается получить болѣзнь, причиняясь или одной чашею со вѣнцемъ. Для этихъ случаевъ, выходятъ, какіе Присестіи Крота Святителя и вѣчнаго спасенія.

„Въ третью, именуъ католикъ, есть градъ, гдѣ съ великою трудомъ можно итти природное вино“. И эти присестіи первоначальныя. Если трудно итти вино изъ вѣнечной чашы, то итти же отпѣвать причащеніе Кротоу Христовой во вѣнчѣ вѣнечной, даже такъ, гдѣ вино вылетаетъ изъ вѣнечной? А католическіе хіраве выдѣ не причащаются Кротоу Христовой. Да и совсѣтъ, чтобы было такое градъ, гдѣ-бы вина было итти вино. На чѣмъ-же такъ католическіе ксенды совершаютъ таинство еucharistia? Вѣдь, бѣтъ вина не служатъ обѣди ни одной еucharistia.

„Въ 4-ю, именуъ католикъ, преододала ея. Таинъ подъ двумя видами въ чашѣ, или ложечкѣ, есть опасность разлить на полъ ея. Кротоу“. Эта присестія самая первоначальная. Выходятъ, что ксенды не причащаются хіраве Кротоу Христовой ради своего удобства. Они болятъ врантъ Кротоу Христову на полъ и потю не причащаются Ею хіраве. Чѣмъ же выволити обѣдню хіраве? За что ливны они съчета къумити Кротоу Христовой? Почему удалены они отъ ея чашы? Да потому, видите-ли, что ксенды озадаются, какъ бы по неаккуратности не пролить Кротоу на полъ. Какое лицемеріе! Такъ несчастный царь іудейскій Ахазъ, не желя просить заженія у Бога, говорилъ пророку Исая: „не буду къумити Господа“. Вырзели, въ угѣшеніе хіраве, и ксенды католическаго леста успокаиваютъ ихъ такими соображеніями: „Гдѣ тѣло, тамъ венчѣнно выходятъ и кротоу. Стало-бытъ, подъ видомъ хліба присутствуетъ весь Іисусъ Христосъ съ Кротоу, душою и Божествомъ Своимъ“.

Толь-то оно такъ, скажемъ мы като-

лическимъ икестелямъ, а все-же етъ не-святство, почему Святитель причащаетъ апостоловъ ни одной Тѣломъ Своимъ, а и Кротоу, почему дѣлаетъ христіане причащаются и Тѣломъ и Кротоу Христовой подъ двумя видами, почему ина ксенды, когда служатъ, также причащаются подъ двумя видами? Почему, наконецъ, Святъ Святитель воззвалъ вѣнчѣ христіанамъ итти Ею Божественной Кротоу, когда, выдѣ на тайной вечерѣ чашу, сказалъ: „пейте отъ вѣнчѣ вѣнчѣ“ (Матт. 26, 27)?

На все это у католическихъ икестелей итти отпѣтъ Права, откровенно слово Святителя „пейте отъ вѣнчѣ вѣнчѣ“ они говорятъ, будто слова эти нужно относить не ко вѣнчѣ христіанамъ, а лишь къ апостоломъ, потому что только апостолы пили итти чаша, которая была въ рукахъ Святителя; но мудрованіе католическихъ икестелей опровергаетъ ея, апостолъ Павелъ, когда пишетъ, что каждый христіанинъ долженъ итти итти чаша Господней: „Да испитываетъ человекъ себя, и такъ образомъ пусть ѣтъ отъ хліба сего и пусть отъ чашы сѣв“ (1 Кор. 11, 28). Итти, сколько бы ни старались католическіе икестели, никогда они не оправдаютъ своего несчастнаго обычая не причащать хіраве Кротоу Христовой.

И пока будетъ у католиковъ этотъ обычай, до тѣхъ поръ вѣнчѣ они не будутъ имѣть надежды на получение вѣнчѣ жизни, по слову Святителя, Который сказалъ: „Истинно, истинно говорю вамъ: если не будете ѣтъ Плоти Сына Человѣческаго и итти Кротоу Его, то не будете имѣть къ себѣ жизни. Идушій Мою Плоть и итти Мою Кротоу имѣтъ жизнь вѣнчѣную, и Я воскресну его въ послѣдній день (Іоан. 6, 53—54).

(Надана Холмсаго Лестка).



быть! Ваше пребываніе здѣсь добыто или прямымъ вѣроломствомъ или какими то тайными вліяніями. Васъ признали докторомъ въ старомъ краѣ сумашедшимъ, — а сумашедшимъ нѣтъ дороги и доступа въ Америку. Это законъ. Какъ же вы здѣсь? Какимъ тогда цѣна вашимъ клеветамъ? Рассказывайте бабамъ „турусы на колесахъ“, по чести нашей Миссіи не задѣвайте. Мы пришли сюда неторгать плевелы, которые вы взяли насаждать на нивѣ Христовой.

Зналь я такихъ спорщиковъ какъ вы. Лобъ мѣдный, доказать не можетъ, — сейчасъ ореть: карауль!

Такъ и вы. Назаловались репортеру, что „въ дѣло б. Ортинскаго вмѣшивается члены схизматической русской церкви, представители которой по временамъ присутствуютъ за богослуженіемъ рутеніанъ и учиняютъ безпорядки. Мотивы схизматиковъ не религіозные, а политическіе. Они связаны прежде всего присягою Царю и потому пытаются укрѣпить русское вліяніе пріобрѣтеніями отъ другихъ славянскихъ церквей въ пользу церкви государственной. Они не становятся гражданами С. Штатовъ, но остаются Русскими и, въ случаѣ войны между Россіей и Америкой, будутъ въ положеніи позволяющемъ имъ дать цѣнные свѣдѣнія Русскому Правительству! Это обстоительство должно быть представлено вниманію американскаго народа и Правительства, чтобы они могли быть на стражѣ и чтобы защита была оказана и симпатія проявлена по отношенію къ американскимъ *bona fide* гражданамъ“.

Т. е. вамъ, и вашимъ рутеніанамъ? Этакое нахальство!

А на такія злодѣянія какъ убійство Мак-Киленя кто подуськивалъ? Мы, Русскіе, или ваша „Свобода“? А законы кто нарушалъ, — мы, Русскіе, или вы, съ подложнымъ паспортомъ здороваго челявѣка прибывшій въ Америку? А новое

химеричное государство — самостоятельную Вікраину кто „будуетъ“, — мы, Русскіе, или вы, съ эсаулами отъ рутенской націи? А въ подданство иныѣ кто тинеть, — мы, Русскіе, или гг. Ортинскій?

Америка съ Россіей и Русскими связана исторіей, которой вы, какъ неучь, не учили; — связана добрыми отношеніями, незабываемыми услугами. Не вамъ, съ вашимъ неавиетническимъ внигрышиемъ на заграничній струнѣ, порвать все это. Гдѣ же ваши представители здѣсь въ Америкѣ?

Докажите, что кого бы то ни было мы затыгивали въ русское подданство? Митрата нашего, о. А. Г. Товта знаете? Кто онъ: русскій подданный, или американскій гражданинъ? А онъ у васъ какъ бѣльмо на глазу! Однако Америка его знаетъ какъ своего согражданина, уважаетъ его гражданство, и уважаетъ его мѣнія. Онъ носитъ ордена на своей груди, но онъ ихъ заслужилъ честно, а не такъ какъ вы заработали митру и на хвосту у себя носите D. D.

Насиловала наша православная миссія чьи либо политическія убѣжденія? Укажите хоть одинъ примѣръ.

Заставляла когда нибудь присягать русскому правительству хотя одного изъ десятка тысячъ обратившихся на путь правый унатовъ?—Нѣтъ и нѣтъ!

Принуждала ли кого либо изъ обратившихся къ намъ пастырей и пасомыхъ возгласить моленія за русскій государственный урядъ, если на то не было ихъ доброй воли? Отвѣчайте!

А если нѣтъ, если ни однимъ примѣромъ вы доказать этого не можете, то, значить, кто вы, и что такое слова ваши?

Америка повѣритъ порядочному челявѣку, по гдѣ же аттестатъ вашей порядочности? Вотъ онъ:

Вы совершили подлогъ, ибо на-

звались здоровымъ челоѣкомъ, будучи признанъ сумашедшимъ.

Вы совершили доносъ, клеветнически запугивая Америк. Общество по невинности къ униженнымъ и богатымъ результатамъ дѣйствіямъ нашей православной Миссіи.

Вы совершили предательство, предавъ свой народъ духовно, и отдавъ себя въ вѣчное владѣніе грѣшному челоѣку—нанѣ!

Вотъ вашъ формуляръ, который—какъ бы вы ни разукрашивали его разными „D. D.“ и пр.—скажетъ каждому честному челоѣку кто вы, и позорными красками запишетъ имя ваше на страницахъ и русской и общечеловѣческой петри!

## П О Х О Д Ъ

(Окончаніе).

Погода пасмурная, небольшой вѣтеръ, съ 8 час. дня сталъ идти снѣгъ и вѣтеръ увеличиваться, къ полудню опять разыгралась буря; за бурей нельзя было разложить огня, чтобы вскипятить чай, и мы продолжали путь ничего не ѣвши. Къ вечеру добрались до рощи; пробовали въ куестахъ разложить огонь, но тоже не удалось. Странно измучилась, выгребая изъ снѣгу палки, которая — то и дѣло — погрязла и не рѣдко опрокидывалась, съѣзжая со спуска горы внизъ. Я однажды упалъ изъ сугроба снѣга за оврагъ и сильно пришибъ себя о корень правый бокъ, а внизъ головой упалъ въ снѣгъ, чуть не задохся! Когда всталъ на ноги, возлѣ меня никого не было, ибо собаки быстро рванулись съ горы внизъ, а мои спутники за бурей и не замѣтили, что я остался. Переведя духъ, сталъ идти впередъ, кончалъ въ снѣгу чуть не по поясъ. Услыхавъ голосъ своихъ спутниковъ, шу-

мѣвниухъ на собакъ, я сталъ кричать, чтобы обождали меня и наконецъ догналъ ихъ. Когда добрались до лѣсу, наступила уже ночь. Въ лѣсу выѣхали на дорогу, коей ѣхали около двухъ миль; ѣхать лѣсомъ было лучше; изъ лѣсу выѣхали въ озеро, проѣхали озеро и опять лѣсъ. Остановились на опушкѣ его. Проводникъ сталъ искать дорогу — выѣхать въ лѣсъ, но найти не могъ. Пришлось ѣхать около миль между деревьями объѣзжая ихъ, одинъ шелъ впереди собакъ, а двое направляли палки, купаясь въ снѣгу выше колѣнъ; наконецъ выѣхали въ рѣку, коей проѣхали около полчаса времени, и опять лѣсъ! На этотъ разъ удалось попасть на дорогу. Проѣхавъ лѣсомъ одну милю, добрались до главной рѣки Квихнаха. Очень продрогли и странно измучилась, одежда вся мокрая, въ полномъ смысле слова до нитки. На Квихнахѣ тоже, какъ и въ тундрѣ, мракъ непроницаемый. Идемъ какъ слѣпые, только слышишь шумъ и свистъ разыгравшихся стихій... Вдругъ передъ нами загорѣлся огонь... Слава и благодареніе Господу! мы спасены, мы уже въ селеніи! Опасность миновала! Вопли въ домъ туземца Петра Китчака, начали снимать съ себя мокрую одежду и переѣмлять бѣлье и обувь, а у меня образовалась на бородѣ льдина и волосы примерзли къ паркѣ, нѣсколько минутъ пришлось обогрѣвать надъ плитой, пока удалось освободить себя изъ парки (парка—одежда сшитая изъ звѣринныхъ шкуръ). Было уже 11 час. ночи. Хозяинъ дома уже приготовилъ намъ чай и свѣжую рыбу вареную оставшуюся у него отъ ужина. Мои спутники цѣлый день ничего не ѣвши, бросились есть, а я же, не смотря на то, что, кромѣ утренняго чая съ лепешками, еще сегодня ничего больше не ѣлъ, не могъ ничего ѣсть, а мучила только жажда, и я приваля за чай. Сталъ опасаться не приваля ли у меня какой болѣзни, что ощу-

щую сильную жажду, а жеть не хочется. Помолвившись Богу, въ 12 часовъ ночи пошли ко сну, расположившись въ домѣ на полу.

18 Февраля. Встали въ 8 час. утра. Отъ вчерашняго — не въ мѣру — переутомленія, чувствуется тяжесть во всемъ тѣлѣ и побаливаетъ правый бокъ; погода худая, сильная метель, но слава Богу, теперь мы не въ тундрѣ, а на Квихнахѣ. Въ 10 часовъ дня началъ обѣдницу и говорилъ поученіе о христіанской нравственности. Молящихся было 25 душъ.

Съ 3 час. пополудни, въ кажимѣ совершено малое освященіе воды, окропленіе молящихся и кажима, затѣмъ я говорилъ о православіи и покаяніи, послѣ чего посповѣдывалъ 27 людей о. п., совершилъ вечерню и прочиталъ правило.

19 Февраля. Съ 6 час. утра утренняя молитва и обѣдница, за коей, послѣ поученія — съ какими мыслями и чувствами должны приступать къ принятію Тѣла и Крови Христовой, — приобщилъ говѣющихъ и поучалъ какъ должны вести себя удостоившись св. Причастія. Съ 11 час. дня отправился въ селеніе Таклика, — дистанція сюда всего 5 миль, но вѣдствіе худой дороги ѣхали туда 3 часа! Прибывши на мѣсто, остановились въ домѣ креола А. Бѣлькова, у него оказалось достаточно свѣжей рыбы и мы приготовили для себя обѣдъ и покормили собакъ какъ слѣдуетъ, а то онѣ за недостаткомъ рыбы почти все время похода были впроголодь, и трудно было ѣхать на голодныхъ собакахъ, да еще въ такое ненастье! Съ 5 час. веч. совершена вечерня и утреня и принято на исповѣдь трое людей.

Молящихся было 16 душъ, всѣ свои изъ стана миссіи, проживающіе здѣсь временно.

20 Февраля. Съ 6 час. утра правило ко св. Причастію и обѣдница, за коей, послѣ обычнаго наставленія, запасными

св. Тайнами приобщилъ 3 души. Молящихся было 19 людей.

Послѣ завтрака, въ 8 час. утра отправился въ свою миссію. Къ полудню съ большимъ трудомъ добрались до одиночки Уилютъ. Здѣсь нашъ приехавшій односелецъ Григорій Косахнахчи, согласился помочь намъ добраться на мѣсто на своихъ собакахъ. Для облегченія тяжести онъ взялъ на свои нарты походные ящики и посуду, у насъ же осталась только одна постель. Косахнахчи на своихъ собакахъ ѣхалъ впереди насъ, его собаки не уставшія подвигались впередъ безъ труда, хотя вышло много снѣга, за нимъ не оставали и наши, ибо у насъ не было груза. Во все время какъ только выѣхали сегодня изъ селенія и до самого Икогмюта шель снѣгъ. Когда прибыли на мѣсто, то было 6 час. веч. Конечно, если бы Григорій не помогъ намъ добраться, то мы едва ли бы до полуночи прибыли домой. Всѣ ученики и прочіе прихожане пришли ко мнѣ новидаться, говорили, что сильно тревожились за меня, боялись не случилось ли какое несчастье съ нами во время такихъ ужасныхъ продолжительныхъ пурги и метелей, когда и дома сидѣть было жутко, а не то что быть въ пути. Они собирались на завтра уже отправляться двумя нартами въ тундру искать насъ, если бы насъ не было еще и сегодня. Слава и благодареніе Господу и Его Пречистой Матери за все!

Миссіонеръ іеромонахъ Амфилохій.  
20 Февраля 1907 года.

с. Икогмютъ, Аляска.

## Поѣздка

къ Малеймютамъ въ с. Уналякликъ и до полуострова Сукталикъ.

11 Августа, Понедѣльникъ.

Съ исаломидникомъ Николаемъ Авва-

кумовымъ, и собраны въ походъ къ малеймютамъ для исправленія требъ, и съ 11 часовъ ночи отправлены на шкунѣ вмѣстѣ съ тѣми Малеймютами, которые прѣѣзжали изъ селенія Уналаклина въ Михайловскій Редуть повидать своего Архимастыря и получить отъ него свитительное благословеніе. Вѣтеръ былъ попутный, шкуна быстро мчалась по морю впередъ, и на другой день въ 8 час. утра мы уже были на мѣстѣ.

12 Августа, Вторникъ. Въ 10 часовъ утра сошли со шкуны въ селеніе Уналаклинъ; изъ православныхъ жителей въ селеніи никакого не было; двери и окна по домамъ были заколочены досками, въ селеніи было только нѣсколько душъ протестантовъ, — прочіе все разѣхались по промысламъ. Мѣстный таіонъ надъ православными жителями Іаковъ Учуйльнукъ, помѣтилъ мени съ неапомцикомъ въ домъ своего тестя, въ томъ сѣмомъ, гдѣ я зимой, въ первый свой сюда прѣѣздъ, совершалъ литургію, но къ сожалѣнію, теперь нѣтъ возможности совершить оной, ибо негдѣ спечь просфоръ для этой цѣли.

Въ домѣ сыро, ибо нѣтъ печки, но опрятно и чисто. Послали мальчика въ рѣчку, въ недалекомъ разстояніи отсюда, уведомить православныхъ Малеймютовъ находящихся тамъ на промыслѣ, о моемъ прѣѣздѣ, и къ 5 часамъ вечера прибыли до 20 душъ православныхъ, такъ что съ тѣми, которые ѣхали со мной изъ Редута, собралось до 30 душъ взрослыхъ, кромѣ дѣтей, и когда все собралось въ домъ, совершилъ я вечерню и утреню, затѣмъ показывалъ картны двенадцати праздниковъ, при чемъ давалъ объясненія и назиданія на Квикнахскомъ языкѣ. (Малеймютекій языкъ имѣетъ большое сходство съ Квикнахамъ); говорятъ, что мени понимаютъ удовлетворительно, на этомъ же языкѣ я произносилъ и все Ектеніи и рѣчь нѣкоторыя нѣсповѣнія; къ сожалѣнію, неа-

помцикъ ничего не можетъ нѣтъ на этомъ языкѣ, и вовсе не можетъ объясниться на немъ, но и онъ пришелъ за наученіе этого нарѣчія. Затѣмъ были прочтаны молитвы положенныя предъ несповѣдью и приняты на несповѣдь 27 душъ обоюбого пола.

Послѣ ужина, приготовленнаго изъ свѣжей рыбы, съ 11 час. ночи пошелъ ко сну.

13 Августа, среда. Съ 9 час. утра несповѣдавши еще 1 женщину и 1 мальчика, началъ читать правило ко св. Причастію. Затѣмъ было совершено малое освященіе воды, чашы и обѣдница, за кою причастилъ завязанными св. Табнами голубьциковъ, подростковъ и дѣтей, кромѣ грудныхъ младенцевъ. Послѣ отгуета обѣдницы и благодарственныхъ молитвъ совершилъ молебень св. Тихону Енисекому Воронежскому, съ провозглашеніемъ многолѣтій Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнѣйшему Тихону, Архіепископу Ярославскому. Съ 2-хъ часовъ по полудни, съ неапомцикомъ, отправленъ на кладбище, для отпѣванія покойниковъ умершихъ послѣ моего отѣзда. Таіонъ Іаковъ попросилъ поѣхать со мной указать могилы покойниковъ, надъ которыми еще не совершено отпѣваніе; прочіе православные жители, узнавши о цѣли моего отправления на пхъ кладбище, все буквально на 3-хъ шлюпкахъ, въ числѣ около 20 душъ, отправились вмѣстѣ со мной на кладбище. (Душъ до 10 сейчасъ послѣ обѣдницы разѣхались по промысламъ, и на лицо въ селеніи было до 20 душъ). Кладбище отъ селенія въ разстояніи около 1 мили возлѣ рѣчки.

Прибывши туда, и совершилъ отпѣваніе 3-хъ покойниковъ, 2-хъ взрослыхъ и одного младенца, крещеннаго мною зимой. Затѣмъ совершена панихида общаѣ по всемъ покойникамъ спочившимъ въ православной вѣрѣ и погребен-

нымъ адвѣсь. На кладбищѣ было 12 новыхъ крестовъ и 3 сѣвжихъ могилы безъ крестовъ; на семь кладбищъ погребены только одни православные. Прежде было общее кладбище, гдѣ погребали вмѣстѣ православныхъ, протѣстантовъ и яамчпковъ и только нѣсколько лѣтъ тому назадъ, православные Малеймюты селенія Упаликлвтъ начали погребать своихъ покойниковъ на отдѣльномъ кладбище, избранномъ ими, около мили, возлѣ рѣчки отъ селеніе; старое же кладбище, общее, находится въ такомъ же разстояніи отъ селенія съ противоположной стороны, путь туда не рѣчкой, а по сунгѣ.

Возвратившись съ кладбища въ селеніе, застали еще 2 семейства православныхъ, прибывшихъ съ промысла съ цѣлью поговѣть. Съ 6 часовъ веч. вечерни, утреня и исповѣдь 8 душъ. Послѣ совершенія всего, учили дѣтей производить правильно крестное знаменіе и—начальнымъ молитвамъ. Молящихся было до 30 душъ.

14 Августа, четвергъ. Съ 8 час. утра правило ко св. причастію, часы и обѣдница; причастниковъ 8 душъ. Послѣ благодарственныхъ молитвъ, показывалъ картины двадцати праздниковъ и давалъ объясненіе; молящихся было до 28 душъ; послѣ богослуженія 11 людей уѣхали на промыслы, осталось въ селеніи около 20 душъ. Послѣ обѣда дѣтей учили молитвамъ и пѣнію, было 3 мальчика и 2 дѣвочки школьнаго возраста. Съ 6 час. веч. совершенно всенощное бдѣніе (на день Успенія Пресвятыя Богородицы.) Молящихся было 19 душъ о. п.

15 Августа пятница. Праздникъ Успенія Пресвятыя Богородицы.

Съ 9 часовъ утра обѣдница съ молебномъ Пресв. Богородицѣ. Предъ молебномъ было сказано о празднуемомъ событіи (объяснено по иконѣ Успенія Пресв. Богородицы). Молящихся было до 20 душъ.

Въ 5 часовъ вечера начали вечерню;

молящихся было 18 душъ о. п.

Послѣ вечерни, снесли свои вещи на шкуну и съ 8 час. веч. отпавились до Сукталика. Съ нами всѣ православные (весь наличный составъ находящійся въ селеніи) около 20 душъ тоже отпавились; отъѣхавши отъ селенія мили 3 стали на якорь, пбо была тишина и мы простояли всю ночь на якорѣ.

16 Августа суббота. Съ разсвѣтомъ началъ подувать вѣтеръ и постепенно увеличивался, такъ что къ полудню сталъ сильно дуть, но къ сожалѣнію противный; приходилось все лавировать, ѣхали весь день и всю ночь, была сильная скачка.

17 Августа Воскресеніе. Вѣтеръ все противный, къ 11 час. дни пріѣхали къ Сукталику, вѣхали въ рѣчку, коей ѣхали, лавируя, часа два; остановились у берега рѣчки, гдѣ предполагается къ постройкѣ часовни и селеніе на полуостровѣ Тогоже наименованія, что и рѣчка. Мѣстность очень живописная; на югъ море, отъ юго-запада до востока, виднѣется рядъ горъ, возлѣ горъ на сѣверъ зеленѣетъ лѣсъ и роцн. Полуостровъ Сукталикъ, гдѣ предполагается строить селеніе, тянется въ длину до 30 миль до самыхъ горъ, въ ширину не болѣе 100 саженьей. Отъ самаго юмѣющаго бытъ селенія, на сѣверъ, тянется рѣчка Сукталикъ: въ началѣ развѣтвляется на нѣсколько рукавовъ, весьма извилистыхъ, на материкѣ виднѣются озера. На востокъ отъ селенія протекаетъ вторая рѣчка, по имени Тагуманъ, до 40 миль,—начало беретъ въ горахъ. Рѣчка и озера кишатъ множествомъ разной рыбы, преимущественно краевой. Также летаетъ множество утокъ и гусей. Мѣстность еще болѣе живописная чѣмъ въ станѣ Квикпахской миссіи.

Люди снесли свое имущество на берегъ и разбили 3 палатки, гдѣ помѣстили свой скарбъ, и сейчасть же всѣ отпавились на 3-хъ шлюпкахъ до лѣтника, ми-

ли 3 разстояніемъ по извилистой рѣчкѣ, а по прямой линіи не болѣе 1-й миль. Взявши церковныя вещи и тоже отправился туда съ исаломщикомъ. Когда прибыли туда, то было 4 часа по полудни: тамъ было разбито 4 палатки, возлѣ коихъ сушилась рыба. Приѣхавшіе со мной люди размѣстившись по палаткѣ. Меня таюнь помѣстилъ въ своей большой палаткѣ, въ коей я исполнялъ требы.

Съ 6 час. веч. совершены вечерня, утреня, молитвы къ исповѣди и приняты на исповѣдь 1 мужчина и 3 женщины. Послѣ чего было прочтано вечернее правило. Молящихся было 22 души.

18 Августа понедѣльникъ. Съ 8 час. утра правило ко св. Причастію и обѣдница, за коей приобщилъ занятыми св. Тайнами 4 говѣльщиковъ; молящ. 21 душа обою о. и. Послѣ обѣда занимался съ дѣтьми пѣніемъ и начальными молитвами. Съ 5 час. веч. совершена вечерня и одно браковѣчаніе. Молящихся было душъ до 20 православныхъ и 3 лютеранина. Весь день шелъ дождь съ вѣтромъ.

19 Августа вторникъ. Вставши въ 7 час. утра и попивши чаю, стали собираться въ Сукталикъ. 3 семейства православныхъ Малеймютовъ, снявъ палатки и взявъ свои вещи съ пожитками, размѣстили ихъ на нѣсколькихъ пилонкахъ, а другіе пошли нѣшкомъ; я тоже отправился нѣшкомъ. Церковныя вещи и мою постель помѣстили на отдѣльной лодкѣ. Въ 1-мъ часу по полудни были на мѣстѣ.

Съ 5 часовъ вечера на мѣстѣ, гдѣ предполагается къ постройкѣ часовни, совершено водосвятіе съ молебномъ Пресв. Богородицѣ; освещено мѣсто и поставленъ восьмиконечный крестъ гдѣ имѣеть быть престолъ; затѣмъ совершено окропленіе всего погоста, гдѣ предполагается строиться селеніе; молящіеся подходили ко св. кресту. Въ 8 час. веч. пришелъ нѣшкомъ за миль 5 отсюда, изъ лѣтника

Михаило-Редутскій креоль со своей женой, чтобы поговѣть, ибо онъ не думаетъ ѣхать на зиму въ Редутъ. По сему предполагался въ сегодняшнюю ночь, обратная поѣздка отложена до завтрашняго дня, хоть и уѣзжать было бы очень хорошо въ эту ночь, ибо былъ попутный вѣтеръ весьма удобный для плаванія на шкунѣ; но нужно было удовлетворить религиозныя нужды желающихъ и я съ 8 час. веч. началъ вечерню и велѣлъ утреню, послѣ чего принялъ на исповѣдь креола Алексіа Одинцова съ его женой и еще одну женщину Малеймютку. Съ 12 час. ночи пошли ко сну.

20 Февраля, Среда. Съ 9 час. утра правило ко Св. Причастію и обѣдница, за коей послѣ поученія объ условіяхъ принятія тѣла и крови Христовой приобщилъ 3-хъ людей; молящихся было 16 душъ. Вечеромъ съ 5 час. совершена вечерня. Молящихся было 13 душъ о. и.

21 Августа, Четвергъ. Съ вечера когда начался приливъ, стали отодвигать шкуну по рѣчкѣ къ морю, — вѣтеръ туди противный и съ трудомъ какъ то добрались на устье моря.

22 Августа, Пятница. Съ 7 час. утра двинулись шкуной по морю; вѣтеръ попутный, плыли очень быстро, и пополуночи, около 2-хъ часовъ, были въ селеніи Уналякликъ. Съ 8 часовъ вечера, изъ Уналякликка отправился въ Михайловскій Редутъ; вѣтеръ былъ попутный, ѣхали быстро, сильно качало шкуну. На другой день, 23 Августа, въ субботу, въ 4 часа утра были на мѣстѣ. Возвратился изъ этого похода съ радостью на сердцѣ: очень мнѣ понравились эти добрые люди Малеймюты, весьма они были рады моему къ нимъ приѣзду, все благодарить и благодарятъ, что я ихъ не забываю и убедительно просятъ посѣщать ихъ какъ можете почаще.

Слава и благодареніе Господу за все!

**Миссіонеръ Игуменъ Амфилохій.**

3-го Сент. 1908 г. Островъ Св. Михаила. Алеаса.

**УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ**  
содержащихся въ „Американскомъ Пра-  
вославномъ Вѣстникѣ“ за 1908 годъ.  
(11 годъ изданія).

**Послания, привѣтствія и слова.**

Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Платона, Архіепископа Алеутскаго и С. Американскаго:

Архипастырское посланіе паствѣ, пастырямъ и пасомымъ 101.

Пасхальное привѣтствіе пастырямъ и пасомымъ Алеутской епархіи 121.

Архипастырское посланіе о народномъ просвѣщеніи (къ пастырямъ Алеутскѣй епархіи) 261.

Обращеніе къ пастырямъ 421.

Слово Преподобнаго Феодосія, игумена Печерскаго, къ Кіевскому князю Изяслану о вѣрѣ христіанской и латинской 403.

**Статьи догматическаго, полемическаго и нравственнаго содержанія.**

О заблужденіяхъ Римско Католической Церкви 14, 39.

Наброски по обличенію римскаго папы и его приспешниковъ 79, 99, 196.

Князь К. К. Острожскій въ борьбѣ съ церковной унией 114.

„Азъ же тебѣ глаголю: ты еси Петръ — и на семъ камени созижду церковь Мою и врата ада не одолятъ ея“: 149, 176.

Святое дѣло 217.

О папѣ Св. Григоріѣ 1-мъ Двоесловѣ 229.

О „непогрѣшимости“ римскихъ папъ 233.

Золотыя слова князя К. К. Острожскаго въ его воззваніи ко всемъ православнымъ — дружно стая на защиту своей 307.

Что правильно? 308.

Ложность и гибельность римско-католической вѣры 458.

Плывель латинства 366.

Tempi passati 373, 383

Главенство папы 380.

Униатское крещеніе раньше и теперь 58.

Въ вакую вѣру крестился святой князь Владимір 432.

Братскіи толкованія на Евангелія утрення воскресенья 456.

Можно ли христіанину не причащаться крови Христовой 454.

**Статьи по исторіи прошлой и современной жизни Американской Православной Миссіи.**

Архипастырскій даръ Ситхинскому собору 18.

Изъ Нью-Йоркской летописи 22.

Въ добрый часъ 24.

Сѣверо-Американская Епархія 32.

Долой унию! 41.

Трехъязычные вопросы 58.

Вѣдомости о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ Братской Кассы Духовенства С. А. Епархіи за 1907 г. 60.

Путешествіе Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Платона, Архіепископа Алеутскаго и С. Американскаго по Епархіи: въ Буффало 2, въ Кливлендѣ 3, въ Чикаго 4, въ Миннеаполисѣ 8, въ Сиракузѣ 62, въ Ольдѣ Форджѣ, Олмбантѣ, Майфилдѣ, Симпсонѣ и св. Тихоновскомъ монастырѣ 105, 145.

Изъ моего дневника. Преосвящ. Иннокентія 63.

Изъ письма о. протоіерея К. Паразцова 71.

Забывшій походъ 82.

Новый историческій памятникъ въ Ситкѣ 108.

Въ Канадѣ 122.

7-е марта въ Миннеапольской православной духовной семинаріи 123.

Албанская православная миссія въ Америкѣ 128, 331.

Чествованіе Н. Н. Лодыженскаго 138, 166.

5-го апрѣля 145.

Изъ летописи Питтсбургскаго прихода за минувшій годъ 157.

Отъ Свято-Тихоновской обители прывѣтъ 161.

Путешествіе Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Платона, Архіепископа Алеутскаго и С. Американскаго по Канадѣ 164, 182.

Объявленіе объ условіяхъ пріема въ Миннеапольскую православную духовную семинарію 174.

Къ годовичному отчету по жизни и дѣятельности сестричнаго Благовѣщенскаго Союза въ Нью-Йоркѣ за минувшій годъ 175.

Отчетъ о состояніи Аляскинскаго Викариатства за 1907 г. 184, 202.

Православіе въ Канадѣ 210.

Новые служители живаго дѣла 212.

Школьная проблема въ нашей миссіи 215.

17-го мая въ Св. Тихоновской обители 221.

Краткій отчетъ по Миннеапольской православной духовной семинаріи за 1907-8 уч. годъ 225.

Отчетъ о состояніи Ситхинской Дух. Семинаріи и одирицасской церковно приходской школы съ пріютомъ за 1906-7 г. 241.

Письмо въ редакцію (удастся-ли нашей семинаріи стая на плодотворную почву?) 275.

Освященіе часовни по имя св. Архистратига Михаила въ Vance-Greek Wisc. 282.

Въ Свято Тихоновской обители. 296.

Прощаніе Чикагскаго православнаго прихода съ Россійскимъ Императорскимъ Генеральнымъ Консуломъ, барономъ Шленинбахомъ 295.

Изъ моихъ повѣдокъ по фермамъ 302.

Торжество въ Манвилѣ 321.

Славія 331.  
 „Что, а увѣче“ 338.  
 Самый работникъ на миссіонерскомъ поприщѣ въ  
 „ 339.  
 Рван годонщина 341.  
 Се что добро или что красно, но еже жия братіи  
 „ 343.  
 Посвященіе новой церкви въ Ватерберъ, Кон 347.  
 „Не историческое“ событіе (изъ впечатлѣній участ-  
 ника въ торжествѣ освященія русско-православной церк-  
 ви въ Ватерберъ, Кон 352.  
 Исповѣданіе вѣры и воззваніе къ братьямъ-галиц-  
 камъ русинами І. Я. Луцка, возиративнагося отъ уни-  
 си, православной церкви 354.  
 Торжество въ С. Клеръ 362.  
 75 лѣтъ жизни православной духовной Семиларія въ г.  
 „ 365.  
 Торжество въ Майфельдъ 381.  
 Храбрый Мошко 390.  
 Тяжелый крестъ 392.  
 Кто виноватъ 393.  
 Съездъ Духовенства въ Свято Тихоновской обители  
 400.  
 1-е октябри сего года въ Миннезоттискомъ покрон-  
 скомъ приходѣ 402.  
 Изъ дневника 405, 422.  
 Походъ въ Инкалганъ вверхъ по рѣкѣ Юкону 412.  
 Кое что изъ епархіальной хроники 431.  
 Походъ въ Агломонтамъ въ тундру 435.  
 Миссія 426.  
 Доль, злоба, клевета — три кита на коихъ держится  
 уни въ Америкѣ 69.  
 Статьи и замѣтки смѣшаннаго содержанія.  
 Озлобленный 44.  
 Идеалы Русинскъ 47.  
 Высокія цѣли 51.  
 Высокія цѣли 73.  
 Американская жизнь. Ливная Америка 37, 55, 77.  
 Греко-Восточный обрядъ въ Ватиканѣ 89.  
 Какъ славили въ Римѣ пятисотлѣтіе памяти св.  
 Юзифа Златоустаго? 90.  
 Объ „Англо-Романской Уни“ 92.  
 Подѣла русско-народной партіи въ Галиціи 97.  
 Демонстраціи 117.  
 Въ неволе 131.  
 Католическая іерархія 134.  
 Архіепископъ Ниграмъ въ Московскои Дух. Акаде-  
 мии 136.  
 Смерть Др. Моргана Дюкса 197.  
 Маріаниты 218.  
 Жемученикъ Полоцкій униатскій архіепископъ Го-  
 ссафатъ Кунценячъ 237, 250.

Подъ Польскія вгомъ 259, 273, 283.  
 Православная Японская миссія въ 1907 г. 299.  
 Миссіонерское призваніе Россіи 312.  
 „Ще не умерла Украина“ 315.  
 Православіе въ Южной Америкѣ 26.  
 Кто свѣтъ потерь—пожнеть бурю 36.  
 Правила объ устройствѣ миссіи православной церк-  
 ви 317.  
 Дума (стихи) 320.  
 Какъ повоюють украинцы? 335.  
 Открывайте читальни 336.  
 Проектъ объ уничтоженіи Руси „въ областяхъ под-  
 властныхъ Польше“ въ началѣ XVIII вѣка, въ связи и  
 образомъ бытованія отношеній между южно-русинами и  
 поляками 375, 396.  
 Изъ письма русскаго прача къ Его Высочайшему  
 щенству 385.  
 Bishop Potter 398.  
 Кое что изъ политики 417.  
 Члн в еще порохъ въ перохонницахъ 419.  
 Дѣло жизни (стихи) 420.  
 Его Высочайшему щенству, Архіепископу Платону,  
 въ день первой годовщины Его прѣзда въ Американскую  
 Русь (стихи) 346.  
 Официальный свѣтъ.  
 Резолюціи Его Высочайшего щенства, Архіепископа  
 Платона: 20, 80, 199, 219.  
 Резолюціи Его Пресвященства, Епископа Иннокен-  
 тія: 80, 240.  
 Награжденія, назначенія и утвержденія 80, 200, 340  
 Отъ Слѣдств. Американскаго Духовнаго Правленія: 20,  
 60, 160, 180, 240, 280, 402, 424.  
 Неурологъ: Священникъ Іоаннъ Соболевъ 276.

## ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Съясвленіе о продолженіи изданія при Кіевской духовной  
 Семинаріи

ЖУРНАЛА

„Руководства для сельскихъ пастырей“

въ 1909 подписномъ году.

Въ 1909 году журналъ „Руководство для сельскихъ  
 пастырей“ celebrates при помощи Божией въ 50 годъ  
 своего существованія, и такъ живую признательность при-  
 ходскому духовенству за полюбившую поддержку и оста-  
 ваясь постоянно вѣрнымъ своей задачь — содѣйствовать  
 приходскому пастырству въ ихъ святыхъ и многотрудномъ  
 служеніи, осуществилъ эту задачу нашъ журналъ отве-

дети на своихъ страницахъ широкое мѣсто статьямъ, посвященнымъ изъясненію Слова Божія, его проповѣданію и устроению всей приходской жизни на основаніи евангелій и церковныхъ канонѣвъ, а также статьямъ литургическаго и церковно историческаго характера.

Въ виду назиданія на Церковь Христову со стороны современныхъ невѣрія и отрицаній, индиферентности, а также въ виду широкаго распространенія въ русскомъ народѣ нравственной грубости и распушенности, замѣтнаго извращенія элементарныхъ нравственныхъ и человѣческихъ понятій, журналъ займется посвященіемъ этихъ лѣтъ современной религіозно-нравственной жизни и выясненіемъ средствъ исцѣленія въ сообразно съ духомъ Христовой вѣры. Точно также журналъ будетъ отыматься замѣтками и статьями о цѣль, сообразной постановкѣ окрѣпляющихъ приходскую жизнь организацій, баговы, парр приходскіе совѣты, братства, общества трезвости, оагот орительности и пр., займется посвященіемъ обсужденіемъ проектированныхъ преобразованій въ разныхъ иныхъ областяхъ церковной жизни и, наконецъ, усненіемъ самыхъ задачъ предстоящаго Всероссийскаго Собора, отъ котораго всѣ эти проекты ждутъ своего одобренія.

Предлагая съ полною готовностью свои страницы всѣмъ пастырямъ, желающимъ подѣлиться своими мыслями, наблюденіями и опытомъ съ сопастырями, нашъ журналъ независимо отъ этого будетъ давать время отъ времени свѣдѣнія о церковной и пастырской дѣятельности въ восточно православныхъ и западныхъ инославныхъ церквяхъ а также обзоръ церковно общественной жизни и выдающихся событій приходской жизни Россіи.

Для ознаменованія собственно юбилейнаго года изданія журнала дать особою статью исторію 50-лѣтняго своего существованія и указатель своего содержанія за весь этотъ періодъ (указатель этотъ будетъ разосланъ подписчикамъ въ 1910 году) и предпринимаетъ изданіе весьма цѣннаго и солиднаго, безплатнаго для своихъ подписчиковъ, приложенія.

Годовое изданіе журнала будетъ состоять изъ 52 номеровъ, что составитъ три тома, изъ 12 книжекъ „Прововѣдей“, 12 выпусковъ „Богословскаго библиографическаго Листка“, вышеупомянутаго указателя и безплатнаго приложенія. Этимъ приложеніемъ будетъ „Толковый Типиконъ“. Объяснительное изложеніе Типикона съ обоснованіемъ всѣхъ предписаній церковнаго устава и съ историческими свѣдѣніями о возникновеніи и развитіи богослужебныхъ чиновъ, праздниковъ и наместей святыхъ, составленное Доцентомъ Кіевской Дух. Академіи М. Н. Скабалазовичемъ. Настольная книга для священниковъ и псаломщиковъ. Пособіе при изученіи православнаго богослуженія въ среднихъ и низшихъ учебныхъ заведеніяхъ. Компактное изданіе въ 25—30 печатныхъ листовъ (400—450 стр.), состоящее изъ

введенія, 4 частей и 2 хъ указателей. Въ отдѣльной продажѣ будетъ стоить оноло 3 руб. Единственная цѣна съ пересылкой по всѣмъ мѣстамъ Российской Имперіи — Шесть рублей.

Съ требованіями обращаться по слѣдующему въ Кіевъ, въ редакцію журнала: „Руководство для сельскихъ пастырей“.

Открыта подписка на журналъ

НА 1909 ГОДЪ

(пятидесятый).

„Труды Кіевской Духовной Академіи“.

Цѣна за годовое изданіе 7 р., за границею 8 руб. Журналъ выходитъ ежемѣсячно книжками отъ 10 до 12 листовъ.

Въ немъ печатаются статьи по всѣмъ отраслямъ наукъ, преподаваемыхъ въ Духовной Академіи, по предметамъ общезанимательнымъ и по изложенію доступнымъ большинству читателей, а также переводы твореній блажен. Иеронима блаж. Августина, Тертуллиана, которые, въ отдѣльныхъ оттискахъ, будутъ служить продоженіемъ изданія подъ общимъ названіемъ: „Библіотека твореній св. отцевъ и учителей церкви Западныхъ“.

Объ изданіи журнала

„Американскій Православный Вѣстникъ“

и Англійскія приложенія

(Органъ Православной Американской Миссіи)

въ 1909 году.

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ: Одно русское изданіе „Американскаго Православнаго Вѣстника“ два долл. или четыре руб. „Англійскія Приложенія“ къ Амер. Прав. Вѣстнику (ежемѣсячно, книжками отъ 32 стр.) 1 долл. 50 ц. или три рубля. „Амер. Прав. Вѣстникъ“ съ Англійскими приложеніями: три доллара или шесть рублей.

Rev. A. A. Hotovitzky

15 East 97th st

New York City.

Редакторъ

Каѳедральный Протоіерей А. Хотовицкій

